

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 11 (1984)  
**Heft:** 3  
  
**Anhang:** Local news : Southern Africa

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

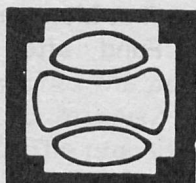
**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SWISS**



**TENNIS**



## **Einladung zur Mitgliedschaft**

### **The SWISS TENNIS CLUB**

Johannesburg  
is always looking for  
new members

- 6 courts
- own club house with bar
- social and league tennis
- tennis lessons

**For more information please call:**

**Hans Muehlebach (H) 646 4074 (B) 787 9625**

or

**Gerd Wenger (H) 974 5854 (B) 929 2288**

**or simply come along on a week-end.**

**Looking forward to seeing you there.**

## **LESOTHO**

Ulrich Graf P.O. Box 708, Maseru  
Tel. (0501) 2-2978

A very successful 1 August National Day celebration was held at the Maseru Club. Thanks to all those which attended. Now we have pleasure in publishing some details on one of the Swiss Organisation which is very active to assist Lesotho in the development of the country (special thanks from the Editor of the Swiss Review to his correspondent in Maseru A. Graf for compiling the report):

### **Helvetas Organisation in Lesotho**

Helvetas is a private Swiss Development Aid Organisation, active in 17 countries worldwide.

Often their Organisations are supported of co-operate with Govt. Departments.

In Lesotho Helvetas is integrated in the Department of Rural Development and is responsible for the implementation of Village Water Supply Section, (VWSS).

The first delegates of Helvetas started the Project in 1978, and at that time VWSS was a small badly organised and not very productive section.

2 Delegates in Maseru and 2 in Butha Buthe in the North began to instal Water-supplies which technically and qualitative were most suitable to the local conditions.

The development of good and conforming standards of workmanship was the main aim during the first years.

Later it was realised that good quality workmanship could only be achieved with properly trained workers.

In 1981 therefore 3 qualified Construction Engineers arrived from Switzerland to intensify the Training and Education. One of these Experts is a teacher in a Trade School to train the Bricklayers. Then there are 4 Project Engineers and 4 Construction Engineers working on the Project.

(to be continued)



## *Daniel* **ST. TROPEZ INTERCOIFFURE**

**Advanced Hairdressing**



**Retail Centre**

**Member Hair Research Division**

*unisex hair care*

**180 smit street corner biccard  
braamfontein**

**telephone 724-4876**



**all credit cards accepted**

# LOCAL NEWS – SOUTHERN AFRICA 3/84



*Dear Readers,*

Important announcement by your Editor: We have decided to stop running after you to obtain news of the various communities! As you all know the Swiss Review is published quarter-yearly, most of you have co-operated very well and sent us the circulars, bulletins etc. which you publish or have written to us giving news of coming events, for those which do not send us news in future you will just be left out.

So please this is once more a special appeal to let us have news which are in your interest to communicate to the Swiss living in your area, only in this way you can obtain their support and be successful with your activities. The Swiss Review is a great media so why not use it!

Some more statistics this time about all the Swiss living in foreign lands, the Tagesanzeiger 11.9.84 tells us the following:

<b>Swiss living abroad as at End 1983:</b>		
Europe		214 162
America		
North & South	104 875	
Australia & Oceania	15 370	
Asia	11 259	
Africa	17 511	
<b>Total</b>	<b>363 177</b>	

*This is 9845 more than in 1980, of the total as above there are:*

Swiss Nationality	154 613
Double Nationality	208 564

It gives us now pleasure to publish a special messages from the New Swiss Consul General in Johannesburg Theodor Dudli:

Th. Dudli has been very active already in the Swiss Colony and has also taken his first Tour to the country to visit the Swiss in Swaziland, see also report under that section, then he went to the Northern Transvaal where at the Clouds End Hotel of Mrs. Anderson in Louis Trichardt a reunion took place, and subsequently also at the Postillon Restaurant of the Bodmers in Tzaneen.

A great opportunity not only for the Dudlis to get to know the Swiss, but also for the compatriots in the various centres to meet between themselves.

Liebi Landslüt  
chers compatriotes,  
cari concittadini  
chers comburgais,

My wife Rosemarie and I greatly welcome this opportunity of introducing ourselves to the readers of the "Green Pages" of the **SWISS REVIEW**

When we arrived about 4 months ago from Montreal/Canada, on my 12th transfer, in the "Golden City", we knew right away that we were going to enjoy our new post. Not only is the climate here most agreeable (in Montreal we experienced winter minimum temperatures of - 35°C !), but South Africa is economically and culturally a most interesting country. It, moreover, offers many scenic areas and outstanding wildlife reserves. The South Africans produce and appreciate excellent wines which in fact, no doubt, contributes to their friendly hospitality. - There is, of course, no nation on this globe of ours without its share of problems. We as guests in this country do hope that a constructive dialogue between the various groups will lead in the coming years to a sound compromise and thence to a positive evolution.

Recently, we had the great pleasure of visiting our Swiss communities in the North of Transvaal and in Swaziland. In not too distant a future we shall contact also the Swiss in Natal, the Orange Free State and Lesotho.

I wish to warmly congratulate the Swiss in Johannesburg - Pretoria area on the beautiful Swiss Club at Halfway House. Thanks to the many facilities offered there it has become the focal point of our community.

We are looking forward to some interesting and rewarding years in Johannesburg.

*Best wishes to one and all  
Theodor P. Dudli*



Mr. & Mrs. Th. Dudli

Born in 1924 at St. Gall, Mr. Dudli joined the Federal Department of External Affairs in 1945 and was posted successively to Warsaw, Katowice, Los Angeles, Bruxelles, Bagdad, Khartoum, London and New York. From 1978 to 1980 he was Swiss Chargé d'affaires a.i. in Seoul and in 1980 was appointed Swiss Consul-General in Montreal.

Mr. Dudli is married to Rosemarie born Reuter who grew up in Dresden and had her own physiotherapy clinic in Austria for close to 2 decades.

Before her marriage she was in charge of the physiotherapy unit of the Royal Hospital in Bagdad / Iraq.

More news from the Diplomatic "front":

Françoise Gloor of Johannesburg Consulate has been transferred to Santiago de Chile, she sends her thanks and best wishes to her many friends.

In Pretoria as successor of Dr. Kaiser Mr. Michel Coquoz has taken up his post as First Secretary at the Swiss Embassy and Miss Dudler is the Chancellor in place of Frl. Pfister.

To prove that some Clubs or Groups know how useful the Swiss Review can be for promotion of their activities just look at the special Advert of the Swiss Tennis Club Johannesburg who is making a membership drive.

*Arrivederci, alla prossima  
Your Editor*

## CAPE TOWN

SWISS CONSULATE (021) 21-7633  
SWISS CLUB, Stephen Way, Greenpoint  
(021) 44-8405 or 22-1363 or 46-3331

**10/11 November** is the date of the **Gruempeltournier-Soccer**. And as every year this promises to be the highlight of the Club activities, Soccer teams with 5 players will compete for the many prizes including awards for the best fancy dress! The fact that only 48 mens team and 8 ladies teams will be allowed shows how popular this event is and it is therefore advisable to get there early. The Beerfest on Saturday night in the marquee at Greenpoint will be something special.

There is of course the possibility that next year a big Folklore Group from Switzerland will visit South Africa and be here during the Gruempel Tourmair festivities, but we will see in 1985!

"Wildschwein aus eigener Jagd" offers at the moment the Ticino Restaurant in Seapoint, with a Kaffee Kirsch and Villiger Kiel to round off!

The Cycle Club has taken off and those interested can obtain further details from Stefan Pfloksch. The Swissair-Competition of the Swiss Club has been won by Edi Sieger, congratulation.

Please remember the regular Pub Nights and the Jassen and Frauentraeffe. The **Swiss Male Choir** welcomes new members. Rehearsals every Monday night.

## JOHANNESBURG

SWISS CONSULATE GENERAL (011) 838-5102  
SWISS CLUB Le Roux Ave, Halfway House  
(011) 805-3039 (office) 805-3040 (restaurant)

Those who have not heard yet please note that the short cut dirt road to the Swiss Club has been closed with immediate effect and the club must now be reached through **VORNA VALLEY** or of course Le Roux Ave. from the old Main Pretoria Road. The little detour is well worth it as so many things are happening at the Club.

Somebody else who changed address is the Swiss Riding Club, who is now using the Riverbend Riding Centre past Fourways. Tel. 708-1314.

The next big event on the Club Calendar is the **GSNA Aelplerfest** with Schwinger/Hornussen etc. on **3/4 November**.



From Randburg Handball Club with so many Swiss Members reaches us the news that they will be organising on **Saturday 27 October** a big Beerfest on the occasion of the Towns 25th Anniversary.

Also the traditional **six a side Soccer Tournament** will be organised by them on **1/2 December** at the Randburg Municipal Sports Grounds.

As a continuation of a tradition established many years ago by Max Schmieder, Freddy Bossert and F. Spitzer, the formation of an official **Swiss Golf Club** has been announced. Geby Wolf is the President, Rolf Labhart Vicepres., A. Lionello Secretary, Treasurer Ester Schwarz, Club Capt. Hans Flueller with Assessors: Heinz Tschui and Kurt Wartenweiler.

This Club will in future organise the Swiss Golf Championships and of course regular competitions the next events are: 21 Oct. Parkview, 25 Nov. Modderfontein, 16 Dec. Kensington.

Any Golfer even beginners can contact Geby or Rolf, phone 725-5508.

The **Centenary Celebrations of Johannesburg** are going to take place on **30 August - 6 Sept. 1986**, the Swiss Community is already represented on the organising Committee, and will try to make something special for that big event.

We have received a special appeal which we are pleased to publish here: **Blasmusik - Rand Wind Ensemble**. Calling all Brass and Woodwind Amateur Musicians, come and join us at Blairgowrie Primary School, Gavin Ave. every Thursday evening 19.00 h for rehearsals. Even though you might not have played for a long time this is the moment to start again, for all information please phone Werner Schiess 705-1427 Home, 53-9580 Business.

The Swiss Club is at present selling Tombola Tickets at R100 each (400 Tickets only). There are 3 prizes. Ford Motorcars: 1 Sierra XR 6, 1 Escort Perana, 1 Ford Bantam, this is a fantastic opportunity to win a car and to support the Club in their much needed fundraising efforts. Tickets available from the Club office or Restaurant Manager.

## NATAL

SWISS CLUB NATAL BOX 1220, DURBAN  
TEL (031) 421-2141 (Res) 29-6223

During his recent overseas trip to the USA and Canada and of course Switzerland our President Fritz Waldburger had the pleasure in making contact with Swiss Rifle clubs in those countries. So today the Natal Swiss Club Jubilee Plate is displayed proudly in the beautiful Club House of Vancouver, and also in Tacoma, S. Francisco and Los Angeles, Durban and Natal-Swiss will forever be remembered at these places.

Talking about Jubilee there will be of course the **Jubilaumsschiessen on 3 November** but first we do battle against the Natal Commando and the Umkomaas Commando, this takes place on the 6 October.

To close off the 1984 events we all meet on the 1 December with the Families for a shooting competition and Picnic at Hammersdale.

Further news about a special delayed Jubilee event early next year will follow.

## OFS / KIMBERLEY

BLOEMFONTEIN: O Burri (051) 7-2869  
KROONSTAD: Mrs Relling (01411) 2-2846  
KIMBERLEY: P. Elgi, (0531) 2-6569

First Bloemfontein friendship/Folklore Festival.

this event will now take place

**26/27 October** under the patronage of the Mayor of Bloemfontein.

Our Small Swiss colony is going all out to be represented well at this event. Probably a Swiss Food stall will be run and definitely some Swiss costumes will be available.

Unfortunately it does not look like that the Swiss Choir from Johannesburg will be able to be with us as on that weekend the International Sangfees takes place in the Golden City. But we hope the Festival in Bloemfontein will become an annual event, and we look forward to next year.

**Welkom** by the way can offer Swiss Specialities all year round in the Restaurant Dromedaris, under Swiss Management.

The 1 August in Bloemfontein was celebrated at the Residence of the Burri family and was a great success.

## PRETORIA

SWISS EMBASSY (012) 43-7788  
Schweizer Klub Alpina Box 1927 Pretoria  
Tel. E. Walliser (012) 73-4096

First looking at past events the 1 August was again a highlight, with the presence this year of Mr. Bruggmann the Ambassador of Switzerland, and the new Consul General Th. Dudli, the Swiss Male Choir Johannesburg provided the entertainment, but unfortunately the attendance of the Pretoria Swiss could have been better. In the case of the Fondue Evening on 23 June the turnout was good and everybody enjoyed the excellent Fondue and the "liquids" which go with it. Thank you Sonja and Hans-Georg Bosch.

On the 8 Sept. at Deerdepoort the S.A. Schwinger Championships were held and Anton Venter the winner before T. Vermeulen, G. Snyman, H. Kisling and H. Klynsmith.

We all meet again on 5th October at the Swiss Club Halfway house for a skittle evening.

And do not forget Shooting competitions on the first Sunday of every month at the farm of family Arnold and of course Xmas party on 24 November.

## PORT ELIZABETH EASTERN CAPE

SWISS CLUB BOX 1107 PORT ELIZABETH  
G. Wilhelm (041) 322146 Diener 31-3245  
East London: Rauber, Medical Ctr. (0431) 2-1956

Congratulations to our President and his wife on the birth of their daughter Michelle Renee on 23 May.

Then we also wish our founder member A. Portmann a speedy recovery.

The hard work put in by the helpers for the 1 August certainly paid off, not less than 48 people were present at the German Club and a very

good time was had by everybody.

The Dinner of Chateaubriand was excellent and the Kaffee Schnaps which followed was probably one of the reasons that the last guest left near breakfast time!

So any Swiss living in the Area and who have not yet contacted one of the above do so soon, we will be pleased to hear from you.

## SOUTH WEST AFRICA

SCHWEIZER KLUB SÜDWESTAFRIKA  
Box 22561, Windhoek S.W.A.  
Tel. (061) 4-1652 / 2-6244

Die Nationalfeier hat am Mittwoch 1 August selbst stattgefunden und zwar in Starbinders Club, es gab ausser dem offiziellen Teil mit Ansprachen auch das gemuetliche Beisammenstein mit gutem Essen, auf dem Menue standen Kotelett und Cervelat, Salate, Apfelwaehe mit Sahne, und natuerlich Kaffee fertig!

Am 25 August hat dann in Luiperdsvlei vor allem ein Pistolenschiessen stattgefunden und jedermann hat den Tag genossen.

Besonderen Dank an Paul Pluess fuer die Organisation.

Einen Grund zum feiren hatten wir auch am 22 Sept. als uns der Schweizer Konsul aus Kapstadt Fritz Ernst auf einer privaten Reise durcg SWA einen Besuch abstattate, wir schaezten es besonderes dass Fritz Ernst waehrend seinen Ferien Zeit machte um uns zu treffen im Restaurant Ampel konnten wir eine Mahizeit geniessen und Gedankenaustausch pflegen.

Hanspeter Tischauser schickt via Maennerchor Johannesburg den er in St. Gallen am Eidg. Jodierfest getroffen hat die besten Gruesse en alle in SWA.

## SWAZILAND

Ruedi Hofer  
First Horse Restaurant  
Ezulweni (0194) 61137

Andre Prochet has been transferred and the best wishes go to him and his family for the future from all the compatriots in Swaziland.

A great occasion took place during September for the Swiss Community they had the pleasure to have their Consul General Theodor Dudli and his wife visiting them and to be invited to an evening at the Restaurant Hofer, the First Horse in Ezulweni Valley.

We Swaziland-Swiss would like to thank Mr. Dudli very much as this kind of contact is for our small community very important, and we hope to see the charming Consul-General Couple soon again.

## ZIMBABWE

EMBASSY TEL. 70-3997  
HARARE CLUB 8-4461 or 70-1946

The National Day celebrations were a great success and we thank all those which attended and of course also thanks to the helpers.

During July an Extraordinary General Meeting was held, mainly to amend the Constitution of the Swiss Club of Harare and so to update the rules.

We would like once more to make an appeal to any Swiss living in the Area come and join our Club. Our Address is P.O. Box 3761, Harare.

And please also remember any item on the History of the Swiss in Zimbabwe can be sent direct to Swiss Chronology Box 3626 Johannesburg RSA.



### TO SHOPPING BUSINESS & ENTERTAINMENT

Unless otherwise stated all Addresses & Phone Numbers refer to Johannesburg

#### BANKS, INSURANCES, ETC.

**Intercontinental Insurance Brokers (Pty) Ltd.** Box 8897 834-4737

#### Representative Offices of:

**Credit Suisse (Kreditanstalt)**

Box 61460 Marshalltown 836-9077

**Swiss Bank Corporation (Bankverein)**

Box 62142 Marshalltown 838-7492

**Union Bank of Switzerland (Bankgesellschaft)**

Box 61105 Marshalltown 836-6401

**Bank Julius Baer & Co. Ltd** 834-7110

(D.E.E. Ferguson) Box 6082

**Frank Jarrett Real Estate**

Heiri Loehrer

Box 52271, Saxonwold 788-1430

**SWISSTRADE Organisation**

EXIM-INDEX LTD. Import-Export.

Box 1484 Kempton Park 9701837/9

**INSURANCE Your Swiss Agent**

of the Old Mutual

Iris Klopfenstein 447-1271

Priv. (646-3209)

**Galli Computer Consultant (Monika)**

Member of Computer Society of S.A.

all Computer & Software 704-2092

**Dinberg Investments (Pty) Ltd**

Accountants & Administrators

Northcliff 782-3633

#### BUILDING AND CONSTRUCTION

**Bryanston Pool Centre**

(Paul Suter)

Box 77104 Fontainebleau 2032

706-4600

**Rike Coatings - Tonerco**

Worlds number one in bathcoating

Box 33752 Jeppeshtown 615-7419

615-7251

**Sagex Tvl. (Pty) Ltd.**

Box 675, Roodepoort 762-5381/5

**Serranda Erection & Repairs to**

**Roller Doors**

A. & R. Barella

Box 711 Edenvale

609-6772

#### BUSINESS MACHINES.

**ARTWORK, PRINTING, ART.**

**Morton Press** - Printers of this Swiss Review

Box 1473, JHB. 2000 834-5401

**Ortho Films (Duri) Art & Design**

Litho & Silkscreenprinters

88 Beit Street

402-7865

#### BUTCHERS

**Gourmet Meat** (Charlie)

Hyde Park Shopping Ctr. - 788-2808

**Crossways Butchery (Koebi)**

216 Marine Drive, Brighton Beach,

**Durban-** 46-3400

**Rietmann's Cape Town**

Woodstock 200 Victoria Rd. - 47-4217

Gardens 120 Kloof Str. 41-0018

Maitland 673-Voortrekker Rd. 51-9052

Stuttafords City & Claremont

**Sandspruit Butchery (Roebi)** 795-3015

D.F. Malan Dr. Honeydew- 795-2818

**S. Kensington Meat Supply**

73 Langermann Drive- 616-2908

**Swiss Butchery (Maier)**

Buitenkanstr. Cape Town- 45-4018

**Transvaal-Swiss Butchery**

(Huerlimann) 58 Sivewright Street

Krugsdorp- 660-7558/9

**H.H. Continental Butchery**

H. Baumgarter 99 Belvedere Rd.

Claremont CT 61-4384

#### CHEMICAL, DYESTUFFS AND

**PHARMACEUTICAL**

**Ciba-Geigy (Pty) Ltd.**

Box 92, Isando- 975-9830

**Sandoz Products (Pty) Ltd.**

Box 371, Randburg- 789-1920

**Help Seal It Div. (Pty) Ltd.**

Maint. Chemicals, Anti-cor. prod.

Box 33210, Jeppeshtown- 615-7657

**Plastomax (Pty) Ltd.**

for Araldite Products

Skinnerstr. 159 Pretoria- 21-1034

**INEL CHEMICALS (Pty) Ltd**

Electroplating Specialists

Box 264 Germiston 51-8671/2

**POLYREM (Pty) Ltd.** 787-9625

P.O. Box 2228 Randburg

#### ENGINEERING

**Ampliform SA (Pty) Ltd.** Aluminium Exp. Prod.

Box 10180 Scottsville 3209 (0331)69291

**TEC DUR (Pty) Ltd.**

**Welding Electrodes**

Box 1484, Kempton Pk.- 970-1837/9

**Hydro Tube (Pty) Ltd.**

Box 8191, Edenglen- 609-8760/9

**Marbo Engineering (Pty) Ltd.**

Box 38485, Booyens- 680-8308

**Stag Bulk Equipment (Pty) Ltd.**

Box 61160, Marshalltown 832-1481

**Swiss Precision Engineering**

(Pty) Ltd. Box 6497- 618-2325

**CLEAFLO Paraffin Parts**

**Cleaning Machines (Pty) Ltd.**

42 Plantation Rd.-Box 886

**Edenvale-**

609-4707

**CONAC (Pty) Ltd**

Box 653 Pietermaritzburg 6-3215

**Continental Electro Plating**

Box 38595, Booyens- 838-2610

**Schudel Swiss Engineering (Pty) Ltd.**

Automotive & General Engineering

G. Allen Rd. Bedford 53-8890/1/2

**Heat & Cool Comfort (Pty) Ltd**

Airconditioning Eng. Box 52803,

Saxonwold 789-2630

**Edwin Roth & Co. (Pty) Ltd.**

Machine Tool Specialists

Box 8420 29-7041

**AMP Tooling (Pty) Ltd.**

922 Paul Krugerstr. Pta.- 75-4674/5

**Hymatic Transvaal (Pty) Ltd.**

Box 39133 Bramley 786-4423

**Hymatic (Pty) Ltd.**

Box 49 Paardeneiland 51-0753

**Hydraulic & Pneumatic Eng.**

**Precision Tools Automotive** 802-2104

Products & Gen. Precision Eng.

410 Archimedesstr. Wendywood

**UT Engineering (Pty) Ltd** 402-5653/4

(Peter, Rolf, Kurt) Box 34153 Jeppe

Manuf. Sales, Woodworking Machine

Tools, custom made Machines & Preci-

sion Engineering.

**Instrumentation, Gas Anal.** by

Teledyne (U. Allemann) Protea Lab.

Serv. Box 5598 838-8351

**Ind. Electroplating** (R. Ruegg)

15 Eighth Str. Doornfontein 614-2637

**EG Power Tools (E. Gempeler)**

4b Henry Str. Braamfontein 724-8509

**Technoform Electric (Pty) Ltd.**

Lighting Experts

Industrial & Commercial Inst.

Tredoux Str. Beaconvale, Parrow Valley

7500 931-7257/9

**Jordi & Bennett Electronics (Pty) Ltd.**

Service and Develop. of Electronic

Equipment 795-1974/5

**Tower Electrical Contractors (Gujer)**

3 Spencer Rd. Maraisburg 672-0597

**Phasecon (Pty) Ltd.** (Hottiger)

AC & DC Thristor Controllers

Box 35591 Northcliff- 673-3694

**Bartlett Electrical Contractors**

123 Presidentstr./Kruisstr. 337-2843/4

**INEL (Pty) Ltd**

Ind. Electronic & Automation

Box 264 Germiston 51-8671/2

**Swiss Electronics** O. Fontana

Box 309, Manzini, Swaziland 53180



**Geisers Electrical – Pietermaritzburg**  
240 Victoria Road 5-3221

**FOOD, DELICATESSEN,  
BAKERIES**

**Alpine Importers (Pty) Ltd.**  
89 Second Ave. Wynberg 40-5202  
**Pall Mall Delicatessen**  
Rand Ctr. 167B Jeppe Str. 23-0655  
**Namib Bakery (K. Heitz)**  
G. Maritz c/r Viljoenstr. Pta. North  
and 509 Jacobbstr. Gezina  
(Pta) 5-5371/70-9625

**Transvaal-Swiss & Continental Confectioners (A.F. Roethlisberger)**

30 Fourth Str. Springs 812-2319  
**Anglo Swiss Confectioners**  
Benoni-Brakpan-Boksburg H/Office  
89 Amptill Ave. Benoni 54-1266/1633

**FORWARDING TRANSPORT**

**Danzas – Trek (Pty) Ltd.** 339-5631  
Box 23724, Joubert Park –  
**Spedag S.A. (Pty) Ltd.**  
Box 3626 832-3587  
**Two Way Transport (Pty) Ltd** 53-9420  
Box 8248 Elandsfontein – 706-5411  
**Basler Lagerh. Ges. BLG.**  
**Roehlig & Co. S.A. (Pty) Ltd.**  
Box 2987 – 834-2611/7  
Airfreight Kempton Pk.- 36-5671/3  
Aliwal Hs. Durban - 6-7974  
**Kuehne & Nagel** Forwarding Travel  
Box 11131 Jhb. 29-3421 Airfreight 974-8611  
Ocean Freight 832-1691

**GARAGES, MOTORTRADE**

**Era Panelbeaters -**  
276 Marshall Str.- 37-3552  
**Edenvale Motors-** 609-7963/64  
Mercedes Benz/Honda Franchise  
(Incorp. Rudi Jucker) 97 v. Riebeeck Ave. Edenvale  
**Hansa Motors (Pty) Ltd (Fidel)**  
89 High Street, Brixton 837-5305  
**Newtown Service Station (Schaedler)**  
71 Breestr. Newtown 838-4496  
834-3055  
**Wild/Dall'Oglio** 777 498  
Wetton Rd. Wetton CT 716 144  
**German Car Care (O. Klemm)**  
119 Turffontein Rd. 683-2270  
Your BM deserves us!

**HAIRDRESSERS, COSMETICS**

**P. Eckert**  
Mezzanine Fl. Sandton City 783-7327  
**Salon Freddy**  
Mezzanine Fl. Sandton City 783-6110  
**St. Tropez Intercoiffure Unisex Hair Care (Daniel)** 180 Smit/Biccard Str.  
**Braamfontein** 724-4876

**Swiss Hair (Vreni & Gebi)**  
Twist/Esselen Street  
**Hillbrow.** 725-2242  
**Top Men (P.E. Landert)**  
3A Barrack/Plein Streets  
**Cape Town-** 45-3227  
**Snippers Unisex Hairstylists**  
1st Floor, 56 Pritchard/Rissik Strs. 37-4879

**Salon LOU- Unisex Shop 3**  
Davellen Ctr. La Lucia Dbn.- 52-2782  
**Beautiful Hair HIS & HERS**  
66 Rissik Str. 23-9638/23-1626

**HAIR IT IS (Unisex)**  
55 Smalstr.- 23-3843  
**Salon Chez Sonja** Unisex Hairstylists  
Ponte, Lily Ave. Berea. 725-2803  
**Salon Slim Health & Beauty Clini**  
Desirée & Paul Gruetter (near H/Mkt)  
**Boksburg-** 894-1415

**ART GALLERY**

**Gallery 21 (F.F. Haenggi)**  
34 Harrison Str. JHB. 838-6630

**HEALTH PRODUCTS**

**Nu-Aire (S.A.) Ltd. Air Ionization**  
Box 1484 Kempton Park 970-1837/9  
**Pediman South Africa**  
Pedicure & Manicure equipment  
P.O. Box 201,  
Walkerville 1876 946-1630

**JEWELLERS & WATCHES**

**Kurt Buser (M. Sutter)**  
Ashley Cooper Bldg. Main Rd.  
**Newlands Cape-** 69-3589  
**Steiner & Schwartz Pietermaritzburg**  
255 Church Str.- 2-3432  
**J.J. Fehrman, Swiss Watchmaker,**  
**and Jeweller**  
717 Old Mutual Bldg. Darling Str.  
**Cape Town** 46-6085  
**Kurt Donau, Handcrafted Jewellery**  
157 Marketstr. Fairland 678-1866  
**John Piguet Jewellers**  
The Mall of Rosebank 788-8414

**PHOTOGRAPHIC**

**RADIO, T.V. & HOBBY**  
**Schmieder Max** Camera & Optical Rep.  
1016 Delbree Hse, 300 Breestr. 23-5605

**DELMA (Pty) Ltd** Wooden Toys  
Box 1455 Pietersburg 0152-6082  
**Peter Born TV-Service Centre**  
Box 44144 Linden 2104 678-7027  
or 678-9238

**Chris Gertsch Photographers**  
614 Casper Ave. Eloffdal/Pta. 75-4516  
**Inter-Stamp** Stamp Coll. Lister Bldg.  
L/Shopping Level, Jeppestr. 23-6813  
**Swiss Radio (H. Bauer)**  
32 Bok Str. Joubert Park 725-2705  
**Bargain Centre**  
Kings Ransom Cor. Leyds / King  
George Strs. 725-4584

**SECURITY EQUIPMENT**

**Swiss Alarms (Hauser)**  
Box 33897 Jeppes town- 836-4500

**TEXTILES, FASHIONS, FLOWERS.**

**Ees Millinery**  
58 Smal Street - 23-4282/4  
**Bergflora (Edms) Bpk. (U. Jucker)**  
Protea Export Marketing  
Box 937 Kempton Park-970-1568

**TRAVEL**

**Kuoni Travel**  
Delters/Kerkstr.- 29-6311  
73 Shortmarketstr. C.T.- 43-3432  
1a Bedfordstr. Parow- 92-5538  
**Ski Slope (Artificial)**  
Kirby Rd. Bedfordview- 616-2608  
**SAA** South African Airways flights to  
Zuerich on Tuesdays and Fridays  
**Swissair** to Zuerich on **Mon. Wed. &**  
**Sat.** Swiss House, Main St.- 836-6198  
**Keiser & Gentry Travel**  
Life Centre, 45 Com. Str.- 833-7520  
**Clouds End Hotel \*\*TYYY(01551) 9621**  
Owner/Mgr. Marga Anderson.  
P/Bag 2409 Louis Trichardt.  
**Private Game Lodge.**  
Motswari-M'bali (Eastern Tvl)  
P.O. Box 76037 Wendywood 802-1002  
– 22 Ha of Timbavati Bush, shared by  
only 36 guests.

**WOODWORK, FURNITURE, HOUSE-  
HOLD, ETC.**

**Alpina Shopfitters (Hofmaenner & Albrecht)** 15 Park St. Jeppe- 614-2929  
**Fisher & Roth (Pty) Ltd, Shopfitters**  
40 Section St. Paarden Eiland  
**Cape Town-** 51-9498  
**ELNA Sewing Machines**  
Randhof Centre, Selkirk Ave.  
**Randburg-** 789-1976

**SWITZERLAND**

**Onkel Tom Swiss Connection"**  
Zuerich. Rest Walhause, Sihibrugg  
(S.A. Hock – 1st Friday of the Month)  
**CLUB DER FREUNDE  
SUEDAFRIKAS**  
Postfach, Huenibach, 3626.  
**Verein der Freunde von Lesotho**  
Feisenegg 13, 6204 Sempach  
**ADRI A.G.** Eckweg 5, Biel/Bienne  
Tombolalose Festabz Tanzbaendel usw  
**P. Faude AG,** 5316 Gippingen  
Medaillen Kraenze Zinnwaren Pokale  
**Amalia Weinhandel,** Waldheimstr. 6  
6300 Zug, for Nederburg Wines  
**Sunny Dale -** Maedchen Internat  
Wilderswil/Interlaken  
or Phone Pretoria 79-1461  
**Schuler Weine,** Simonsig, Groot Const.  
etc. Box 25 Schwyz